

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chNCh)

Responsable du corpus : NN

Édition de la charte : NN

chNCh151

Édition critique

1330, 29 avril.

Type de document: lettre: ordonnance

Objet: Lettre de Rodolphe [IV] de Neuchâtel à P. Ache lui demandant de donner à Jeannenet de Montpreveyres 55 livres et 10 sous à extraire du paiement que Guillemet de Châtillon doit lui faire au nom de Rodolphe. P. Ache récupère à son profit une lettre de 83 livres et une autre de 42 livres que Rodolphe a données à Jeannenet de Montpreveyres.

Auteur: Rodolphe [IV] de Neuchâtel.

Sceau: sceau de Rodolphe [IV] de Neuchâtel.

Bénéficiaire: P. Ache.

Autres Acteurs: Jeannenet de Montpreveyres et Guillemet de Châtillon.

Support: Lettre missive sur papier, cancelée; trace de sceau plaqué au dos.

Lieu de conservation: AEN, U7 n° 7a.

Transcription de la charte

1 R· cons *et* sires de Neufchastel· **2** \ **2** Mestre P· Ache, chiers amis,
3 je vos salu *et* vos main **4** que vos delivrez a Jehanono^z \ **3** de
Monprevere ·LV. lb· ·X. s· de los· dou paiement *que* vos devez
recevoir por \ **4** moy de Guillemet de Chastillion; **5** \ **5** *et* recovrez dou
dit Jehanono^z une lettre *que* \ **6** il ay de moy de ·III. ^{xx} *et* ·III. lb· *et*
une autre de ·XLII. lb· es ques je li estoi \ **7** tenuz; **6** *et* de ce *que* vos
paieriez a luy, je m-en teingne por paié, *et* le vos rabatray \ **8** dou
paiement desus dit· **7** Donné a Neufchastel, le dimenge après Sain
Mars· Deu \ **9** soit garde de vos ! L-ant Nostre Signour
·M..CCC.XXX.